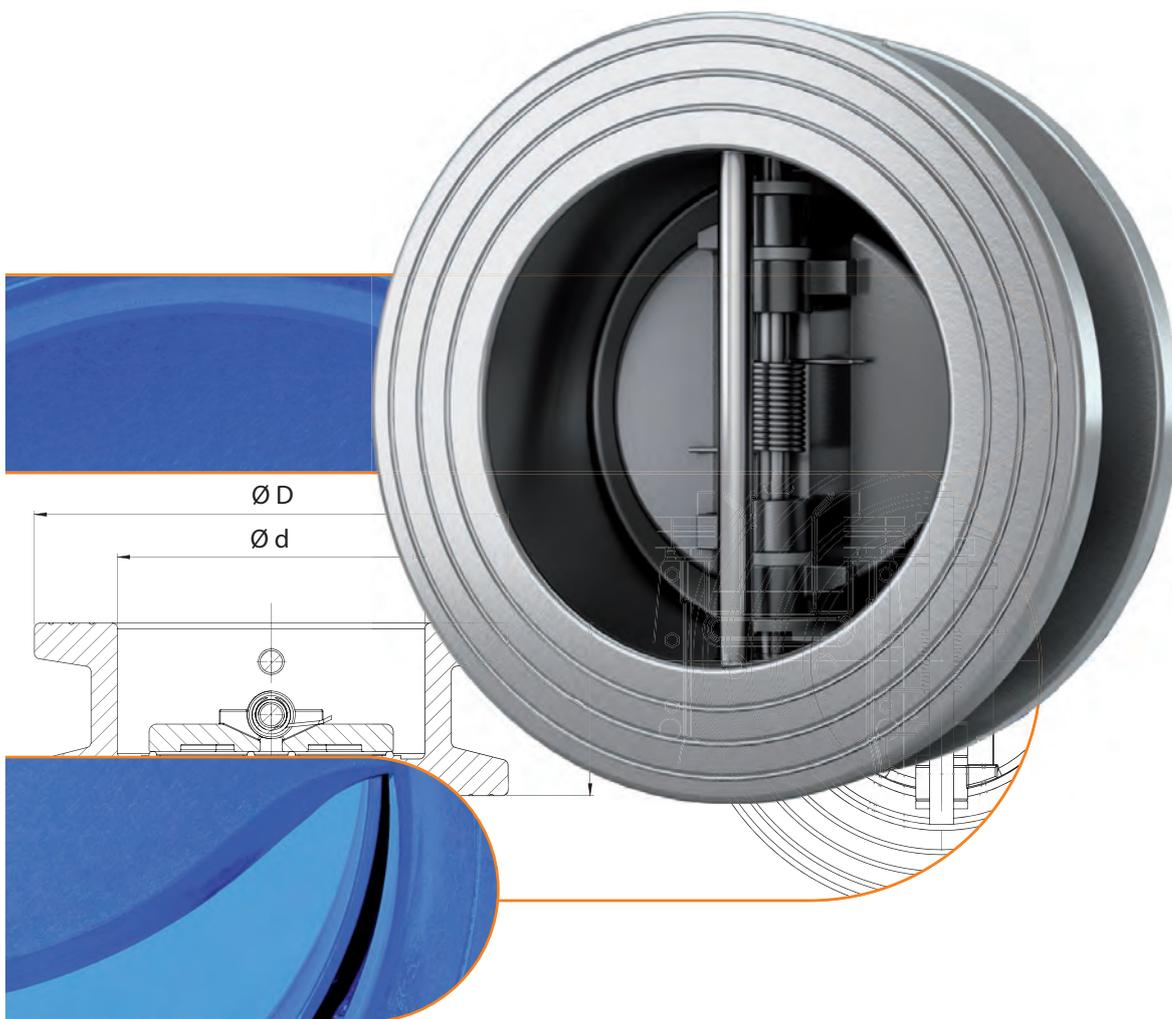


# Doppelflügel-Rückschlagklappen

## Type 915



MARTIN LOHSE GmbH  
Unteres Paradies 63 · 89522 Heidenheim  
Telefon +49 7321 755-42  
sales@lohse-gmbh.de  
www.lohse-gmbh.de

Allgemeine Beschreibung	309
Übersichtsmatrix	309
Technische Daten	310
Maße	311
Druckverlustdiagramm	312
Typenschlüssel, Bestellbeispiel	313

## Allgemeine Beschreibung

### Beschreibung und Anwendungszweck

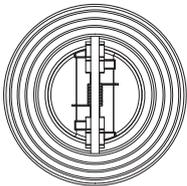
Doppelflügel-Rückschlagklappen zeichnen sich durch ihren einfachen Aufbau und ihre kurze Baulängen (nach DIN EN 558 Reihe 16 oder API 594) aus. Gleichzeitig bieten sie aufgrund ihres geringen Strömungswiderstands besonders hohe Durchflusswerte. Sie können direkt zwischen Flansche (PN 10 – PN 40 oder Class 150 – Class 600) eingebaut werden.

Doppelflügel -Rückschlagklappen sind wartungsfrei.

### Funktion

Doppelflügel-Rückschlagklappen benötigen einen geringen Öffnungsdruck. Die daraus entstehende Öffnungskraft lenkt die Flügel gegen eine Feder und ggf. zusätzlich die Gewichtskraft der Flügel (je nach Einbaulage), sodass das Medium freigegeben wird. Fällt der Eingangsdruck, so schließt die Klappe und dichtet durch eine im Gehäuse aufvulkanisierte Dichtung oder über den metallischen Sitz gegen das Medium ab.

## Übersichtsmatrix

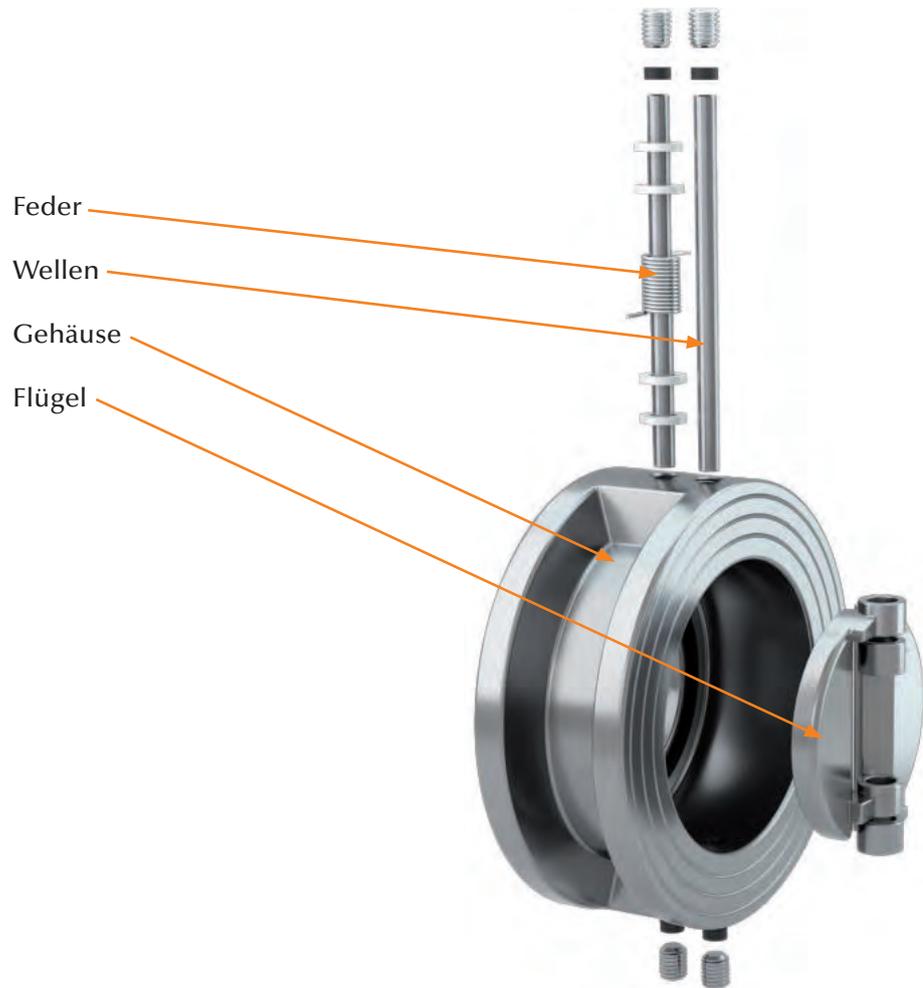
	915
	
Nennweiten	DN 50 – DN 900 / 2" – 36"
Flanschanschluss <sup>*1</sup>	PN 10 / PN 16 / PN 25 / PN 40 Class 150
Druck <sup>*2</sup>	Baulänge nach DIN EN 558: max. 16 bar Baulänge nach API 594: max. 20 bar
Temperaturbereiche	-10 °C bis +200 °C
verfügbare Werkstoffe <sup>*3</sup>	Sphäroguss / Edelstahl / Duplex / Alu-Bronze
verfügbare Dichtungen	NBR / EPDM / FKM

\*1 weitere Flanschanschlussmaße auf Anfrage

\*2 höhere Drücke auf Anfrage

\*3 weitere Werkstoffe auf Anfrage

Technische Daten



Ausführung	Gehäuse	Flügel	Wellen	Feder	Druckbereich*1
1	EN-GJS-400-15*2	EN-GJS-400-15*3	1.4401	1.4571	<u>Baulänge nach DIN EN 558:</u> DN 50 - DN 250: 0 bis max. 16 bar DN 300 - DN 900: 0 bis max. 10 bar
2	EN-GJS-400-15*2	Aluminiumbronze	1.4401	1.4571	
3	EN-GJS-400-15*2	1.4408	1.4401	1.4571	
4	1.4408	1.4408	1.4401	1.4571	<u>Baulänge nach API 594:</u> 0 bis max. 20 bar
6	Aluminiumbronze	Aluminiumbronze	Aluminiumbronze	Inconel 600	
7	1.4469	1.4469	Inconel 600	Inconel 600	

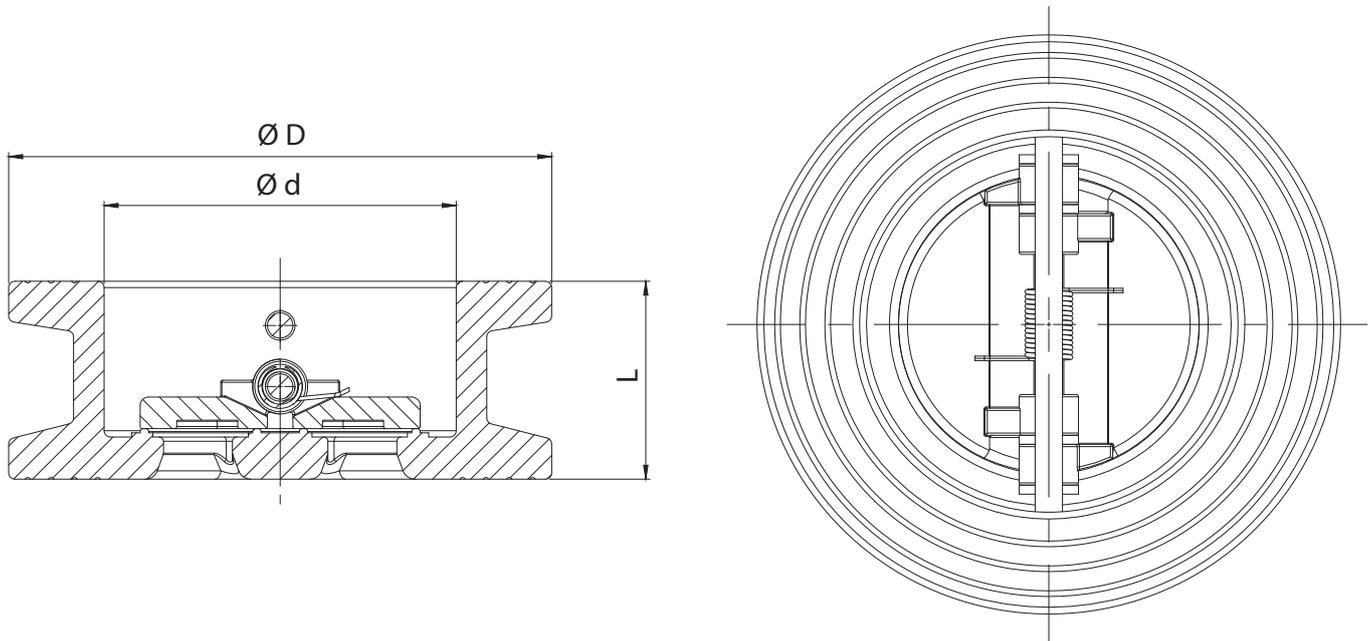
\*1 max. zulässiger Druck hängt von der Temperatur ab  
 \*2 Epoxidharz-beschichtet, mit DVGW-Freigabe für Beschichtung  
 \*3 vernickelt

Dichtung	Temperatur	Leckrate*4
NBR	-10 °C bis +90 °C	A
EPDM*5	-10 °C bis +120 °C	A
FKM	-10 °C bis +200 °C	A

\*4 nach EN 12266-1 / zum Erreichen der angegebenen Leckrate ist ein Gegendruck von mindestens 1 bar erforderlich  
 \*5 Trinkwasserfreigabe nach WRAS bis +85 °C

Weitere Qualitätsmerkmale:

- Trinkwasserfreigabe nach WRAS für EPDM-Dichtung
- DVGW-Freigabe für Epoxidharz-Beschichtung (Ausführung 1 – 3)



Nennweite		Ø D <sup>6</sup>					Ø d	L	Kv-Wert	Öffnungsdruck [mbar]			Gewicht <sup>7</sup>
		PN 10	PN 16	PN 25	PN 40	Class 150		EN 558	[m³/h]	↔	↑	↓	[kg]
DN 50	2"	107				101	70,5	43	63	~ 15	~ 20	~ 10	1,5
DN 65	2 1/2"	127				121	80	46	109	~ 15	~ 20	~ 10	2,3
DN 80	3"	142				134	98	64	172	~ 15	~ 20	~ 10	3,6
DN 100	4"	162	170			171	117	64	289	~ 15	~ 20	~ 10	4,4
DN 125	5"	192				192	145	70	476	~ 15	~ 20	~ 10	6,0
DN 150	6"	218	226			218	172	76	750	~ 15	~ 20	~ 10	8,6
DN 200	8"	273	285			273	221	89	1330	~ 15	~ 20	~ 10	15
DN 250	10"	328		345		340	275,5	114	2080	~ 15	~ 20	-	24
DN 300	12"	378	383	404		406	325,5	114	3676	~ 15	~ 20	-	35
DN 350	14"	438	444	458		448	361	127	5274	~ 15	~ 20	-	58
DN 400	16"	489	495	516		514	412	140	7306	~ 15	~ 30	-	75
DN 450	18"	539	555	566		546	468	152	9246	~ 15	~ 30	-	98
DN 500	20"	594	617	626		603	515	152	11410	~ 15	~ 30	-	125
DN 600	24"	695	734	734	-	714	624	178	17570	~ 15	~ 30	-	170
DN 700	28"	807	802	-	-	828	722	229	23920	~ 15	~ 40	-	250
DN 800	32"	917	912	-	-	936	824	241	31250	~ 15	~ 40	-	366
DN 900	36"	1016	1012	-	-	1044 <sup>9</sup>	924	241	39540	~ 15	~ 40	-	513

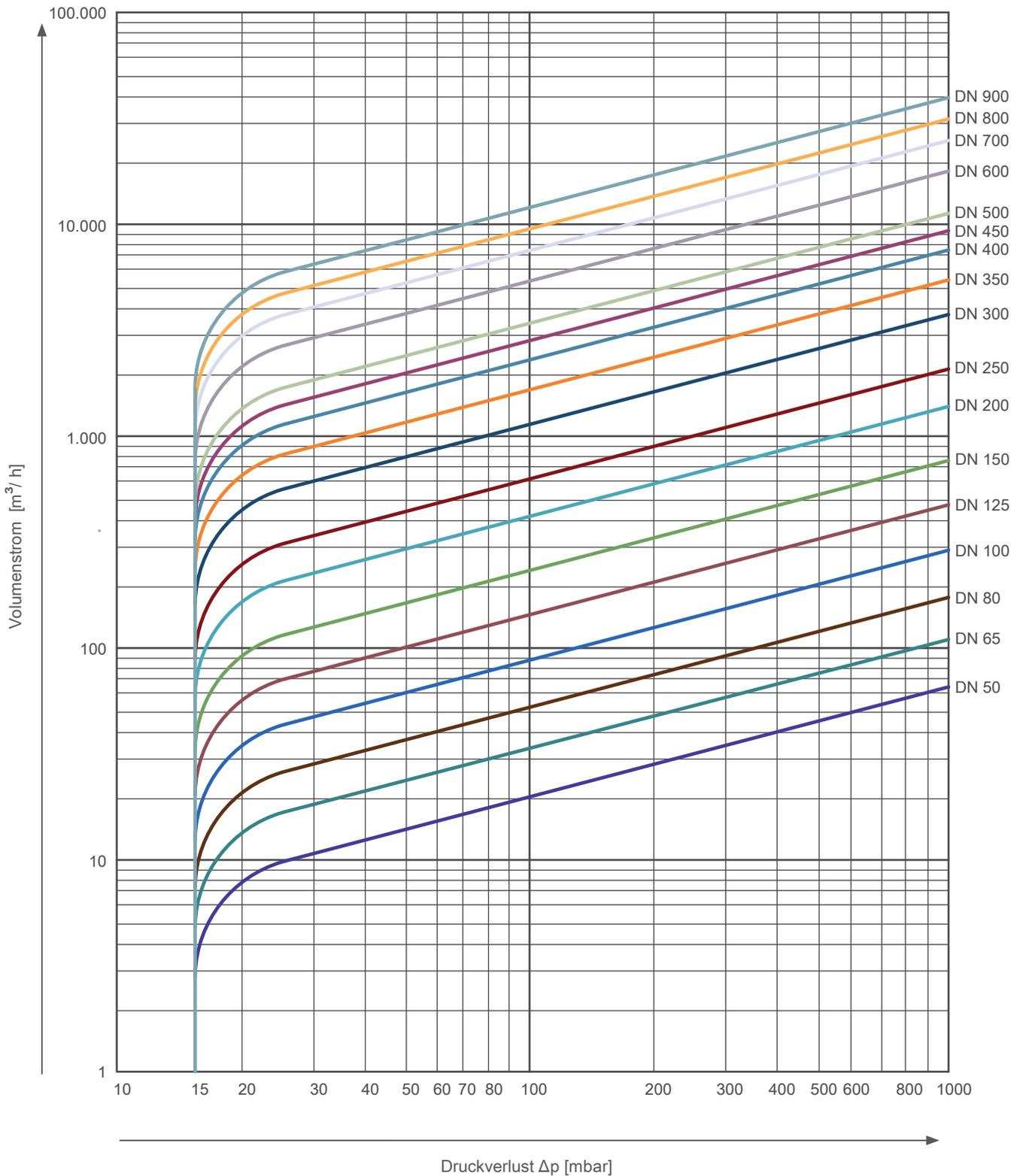
\*6 zur Realisierung der Flanschanschlussmaße können Flansch-Zentrierringe zum Einsatz kommen

\*7 Gewicht bezieht sich auf Armatur passend für PN-10-Flansche und kann je nach Ausführung geringfügig variieren

\*9 DN 900 mit Flanschanschlussmaß und Baulänge nach Class 125

### Druckverlustdiagramm

Die Diagrammwerte gelten für Wasser mit einer Temperatur von 20 °C. Im Bereich der Öffnung der Armatur gelten die Kennlinien für den Betrieb in horizontalen Rohrleitungen. Für Berechnungen zu anderen Fluiden oder Temperaturen setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.



## Typenschlüssel

Typ	DN	Ausführung	Material					Dichtung
			Gehäuse	Flügel	Wellen	Feder		
915	50 - 900	1	EN-GJS-400-15* <sup>1</sup>	EN-GJS-400-15* <sup>2</sup>	1.4401	1.4571 (F1)	NBR (N) EPDM (E) FKM (F)	
		2	EN-GJS-400-15* <sup>1</sup>	Aluminiumbronze	1.4401	1.4571 (F1)		
		3	EN-GJS-400-15* <sup>1</sup>	1.4408	1.4401	1.4571 (F1)		
		4	1.4408	1.4408	1.4401	1.4571 (F1)		
		6	Aluminiumbronze	Aluminiumbronze	Aluminiumbronze	Inconel 600 (F4)		
		7	1.4469	1.4469	Inconel 600	Inconel 600 (F4)		

\*<sup>1</sup> Epoxidharz-beschichtet\*<sup>2</sup> vernickelt

## Bestellbeispiel

## DF-RSK 915 / 100 / 1 / N / F1

Art der Armatur	Doppelflügel-Rückschlagklappe
Typ	915
Nennweite	DN 100
Gehäuse / Flügel	EN-GJS-400-15
Dichtung	NBR
Feder	Edelstahl 1.4571 (F1)



## Germany + Switzerland

**MARTIN LOHSE GmbH**  
Unteres Paradies 63  
89522 Heidenheim  
Phone: +49 7321 755-0  
sales@lohse-gmbh.de  
www.lohse-gmbh.de

## Australia, New Zealand, Indonesia, Singapore, Malaysia

**P.T. VOITH PAPER**  
Jl. Permata V Lot EE - 1  
Kawasan Industri KIIC  
Karawang 41361, INDONESIA  
Phone : +62 267 419 719  
Fax : +62 267 419 717

## Austria (Papier- + Zellstoffindustrie, Abwasser + Kläranlagen) + CZ, SK,

**SLO, SRB, HR, H**  
**Peter Rejter**  
Handel Mazzetti-Str. 85  
3100 St. Pölten  
Phone: +43 2742 77366  
Fax: +43 2742 77366  
office@industriearmaturen.at

## Austria

### Klinger Gebetsroither GmbH & Co KG

Am Kanal 8-10  
2352 Gumpoldskirchen  
Phone: +43 2252 60 71 00 3029  
Fax: +43 2252 60 71 00 3010  
gerhard.praxmarer@gebetsroither.at  
www.gebetsroither.at

## Belgium

**Hanwel Belgium N.V.**  
Winninglaan 15  
9140 Temse  
Phone: +32 3 7110353  
Fax: + 32 3 7110579  
info@hanwel.be  
www.hanwel.be

## Chile

**INTERTECH**  
Prat 116, Of 31  
Curicó, Chile  
phone +56.075.322033  
www.inter-tech.cl  
n.flores@inter-tech.cl

## People's Rep. Of China

**Shanghai Fier Mechanical Co. LTD**  
Room B4, 15/F HuaFu Bldg.  
No. 585 LongHua xi Rd.  
ShangHai, China 200232  
Phone: +86 21 54591038  
Fax: +86 21 54240616  
MP: 13611665381  
shfier@163.com  
www.fier.com.cn

## Denmark

**Uni-Valve A/S**  
Sydvestvej 138 – 140  
2600 Glostrup  
Phone: +45 43 438200  
Fax: +45 43 437475  
mail@uni-valve.com  
www.uni-valve.com

## Finland

**KLINGER Finland Oy**  
Tinankuja 3  
02430 Masala  
Phone: +358 10 4001011  
info@klinger.fi  
www.klinger.fi

## France, MA, TN, DZ

**T.N.P.**  
30 Boussegré  
58140 Lormes  
Phone: +33 1 559711-11  
Fax: +33 1 48835207  
contact@tnp.fr  
www.tnp.fr

## Great Britain

**Voith Turbo Ltd.**  
6 Beddington Farm Road  
Croydon, Surrey CRO, 4XB  
Phone: +44 208 6673013  
Fax: +44 208 6670403  
matthew.healy@voith.com

## Greece

**Niko Mikopoulos, BSc.**  
Metron Str. 28  
17123 Nea Smyrni-Athens  
Phone: +30 6 98 305 10 70  
n.mikopoulos@nm-bc.com

## India

**Antrieb Technik Private Limited**  
59 (old 359) Sidco Industrial Estate  
Ambattur  
Chennai-600 098  
Tamilnadu / INDIA  
Phone: +91 44 262-58303  
Fax: +91 44 2819-3718  
antrieb.technik@gmail.com

## Israel

**P.B.A Wiesner Agencies Ltd.**  
P. O. Box 4622  
Petach-Tikva 49277  
Phone: +972 3 9052111  
Fax: +972 3 9052110  
ofra@pba.co.il

## Italy

**Techno Paper S.R.L.**  
Viale Certosa 269  
20151 Milano (MI)  
Phone: +39 02 78627750  
Fax: +39 02 45471638  
info@techno-paper.com  
www.techno-paper.com

## Japan

**Voith IHI Paper Technology Co.Ltd.**  
River City M-SQUARE 7F  
2-1-6 Tsukuda, Chuo-ku  
1040051 Tokyo  
Phone: +81 3 6221 3108  
Fax: +81 3 6221 3126

## Korea

**C.S-Automation Co., Ltd. (Customer Satisfaction Automation)**  
#804 Sejung Technovalley  
279-5 Songjeong-Dong  
Heungdeok-Gu  
Cheongju-Si  
South Korea. 361-290  
Phone: +82 43 276 1332  
Fax: +82 43 278 1332  
changseol@korea.com

## Netherlands

**Hanwel B. V.**  
Jan Tinbergenstraat 209  
7559 SP Hengelo  
The Netherlands  
Phone: +31 74 2650000  
Fax: +31 74 2650001  
verkoop@hanwel.com  
www.hanwel.com

## Norway

**KS Norge AS**  
Holtbråtveien 69  
1449 Drøbak  
Phone: +47 917 19995  
firmapost@ksb.com  
www.ksb.com/en-no

## Philippines

**R. Dan and Co., Inc.**  
Lot 6-9 Block 5 Greenway Business  
Park  
Bulihan, Silang,  
Cavite Philippines 4118  
Phone: +63 960 690 0244  
ester.poe@robertdan.com.ph  
www.robertdan.com.ph

## Poland

**Waldemar Kulicki**  
ul. Heweliusza 37/4  
87-148 Papowo Toruńskie  
Phone: +48 509 46 64 25  
waldemar-kulicki@wp.pl  
www.wkulicki.eu

## Rep. of South Africa

**Voith Turbo (Pty) Ltd**  
P.O. Box 13171  
Witfield, 1467  
Gauteng, SOUTH AFRICA  
Phone: +27 11 418 4000  
Fax: +27 11 418 4080  
info.vtza@voith.com  
www.rsa.voithturbo.com

## Spain, Portugal

**CELPAP EQUIPOS, S.L.**  
C/Amposta, 14-18  
08174 Sant Cugat del Vallés  
(Barcelona)  
Phone +34 93 415 18 75  
celpap@celpap.com  
www.celpap.com

## Sweden

**PA-Ventiler AB**  
Sagbäcksvägen 3B  
43736 Lindome  
Phone: +46 31 992500  
Fax: +46 31 992503  
info@paventiler.se  
www.paventiler.se

## Switzerland

**dampfEXPERTE GmbH**  
Häsiweg 33  
5018 Erlinsbach  
Phone: +41 62 5448090  
roger.fehr@dampfexperte.ch  
www.dampfexperte.ch

## Taiwan

**E-Chen Engineering Co., Ltd.**  
3F-3, No. 151, Sec. 4,  
Hsin-Yi Road,  
Taipei, Taiwan, R.O.C.  
Phone: +886 22 7056185  
Fax: +886 22 7045967  
echen123@ms15.hinet.net

## Thailand

**Weston Myer Ltd.**  
8 Soi Seri-Thai 58  
Seri-Thai Road  
10510 Minburi Bangkok  
Phone: +66 2 3745869  
Fax: +66 2 375-1179  
comm1@westonmyer.com

## Turkey

**Sanrep Kağıt San. ve Tic. Ltd. Şti.**  
Altiyol, Kuşdili Caddesi No:19/7  
H.Fazlıoğlu İş Merkezi  
34714 Kadıköy – İSTANBUL  
Phone: +90 216 345 40 48  
Fax: +90 216 330 73 12  
sanrep@sanrep.com  
www.sanrep.com

## USA, Canada, Mexico

**Voith Paper Inc.**  
2200 N. Roemer Rd.  
Appleton, WI 54912-2237  
Phone: +1 920 – 358 – 2396  
Fax: +1 920 – 731 – 5126  
VPAWSpareParts@voith.com